



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 14.6.2018  
COM(2018) 462 final

2018/0245 (NLE)

Proposta għal

## **REGOLAMENT TAL-KUNSILL**

**li jistabbilixxi Strument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat Euratom**

{SWD(2018) 337}

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### • Raġunijiet u objettivi

Din il-proposta qed issir fil-kuntest tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) 2021-2027 kif deskritt fil-Komunikazzjoni “Baġit modern għal Unjoni li Tippoteġi, Tagħti s-Setgħa u Tiddefendi – Il-Qafas Finanzjarju Pluriennali għall-2021-2027”<sup>1</sup> mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew u lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni. Il-Komunikazzjoni tistabbilixxi l-prijoritajiet ewlenin u l-qafas baġitarju ġenerali għall-programmi ta' azzjoni esterna tal-UE taħt l-intestatura “Il-Viċinat u d-Dinja”. L-Istrument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari jikkomplementa dan il-qafas b'attivitajiet li għandhom jitwettqu fil-qafas tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (it-Trattat Euratom).

L-objettiv tal-Istrument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari huwa li jiġi promoss it-twaqqif ta' standards ta' sikurezza nukleari effettivi u effiċjenti f'pajjiżi terzi skont l-Artikolu 203 tat-Trattat Euratom, li jibni fuq l-esperjenza tal-attivitajiet ta' sikurezza nukleari fil-Komunità tal-Euratom.

Ir-reġim ta' nonproliferazzjoni ġie kkuntestat f'dawn l-aħħar snin u jitlob għal appoġġ sħiħ biex jissahħaħ il-qafas internazzjonali li jipprevjeni t-tixrid ta' armi ta' qerda massiva. Dan huwa r-rwol primarju tas-salvagwardji tal-materjali nukleari li għandu l-għan li jipprevjeni u jikkonferma it-tixrid tal-materjali nukleari. Barra minn hekk, taħt ftehim ta' assoċjazzjoni u ta' shubija differenti (mal-Ukrajna), l-Unjoni impenjat ruhha li tappoġġa l-pajjiżi kkonċernati fl-adozzjoni tal-acquis communautaire fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom, inklużi salvagwardji nukleari.

Bil-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2014-2020, strument finanzjarju li se jiskadi fil-31 ta' Diċembru 2020 ġie dedikat għall-promozzjoni ta' livell għoli ta' sikurezza nukleari (ir-Regolament (EURATOM) 237/2014 li jstabbilixxi Strument għall-Kooperazzjoni fis-Sikurezza Nukleari).

F'konformità mal-Komunikazzjoni “ Qafas Finanzjarju Pluriennali ġdid u modern għal Unjoni Ewropea li tagħti riżultati fuq il-prijoritajiet tagħha b'mod effiċjenti wara l-2020”<sup>2</sup> u kif konkluz fil-valutazzjoni tal-impatt<sup>3</sup> li jakkumpanja dan ir-Regolament, jenħtieġ li hafna strumenti jiġu simplifikati fi strument mifrux wiehed. Partijiet mill-attivitajiet ta' kooperazzjoni dwar is-sikurezza nukleari koperti mill-Istrument għall-Kooperazzjoni dwar is-Sikurezza Nukleari jistgħu ma jaqgħux taħt strument issimplifikat u mifrux, billi jridu jsegwu l-proċedura speċifika tal-Artikolu 203 tat-Trattat Euratom li hija inkompatibbli mal-proċedura tal-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali (Neighbourhood, Development and International Cooperation Instrument, NDICI) ibbażat fuq l-Artikoli 209 u 212 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Ir-rieżamijiet u l-evalwazzjonijiet riċenti<sup>4</sup> tal-istrumenti esterni wrew il-valur miżjud u r-rilevanza tal-istrumenti eżistenti. Madankollu, enfasizzaw ukoll opportunitajiet għal titjib, b'mod partikolari l-ħtieġa li jiġu ssimplifikati modi ta' hidma u l-UE tkun kapaci tirreagixxi għal ċirkustanzi imprevisi b'aktar flessibilità. It-tagħlimiet meħuda flimkien maż-żieda fl-

<sup>1</sup> COM (2018) 321 final.

<sup>2</sup> COM/2018/092 final.

<sup>3</sup> SWD (2018) 337.

<sup>4</sup> [https://ec.europa.eu/europeaid/mid-term-review-report-external-financing-instruments\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/mid-term-review-report-external-financing-instruments_en)

isfidi wasslu lill-Kummissjoni biex timmodifika l-arkitettura tal-istrumenti ta' finanzjament estern sa fejn possibbli.

Din il-proposta tipprevedi data ta' applikazzjoni għall-1 ta' Jannar 2021 u hija pprezentata lil Unjoni ta' 27 Stat Membru, f'konformità man-notifika mir-Renju Unit bl-intenzjoni tiegħu li jirtira mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika fuq il-bażi tal-Artikolu 50 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea riċevuta mill-Kunsill Ewropew fid-29 ta' Marzu 2017.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti tal-politika**

Din il-proposta tipprovdi qafas ta' abilitazzjoni li permezz tiegħu l-politiki ta' azzjoni esterna u l-obbligi internazzjonali jistgħu jiġu implimentati.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Meta jiġi implimentat dan ir-Regolament, tiġi żgurata konsistenza ma' oqsma oħra ta' azzjoni esterna u ma' politiki oħra rilevanti tal-UE. Kif rifless fl-Aġenda 2030, dan ifisser li jitqies l-impatt tal-politiki kollha dwar l-iżvilupp sostenibbli fil-livelli kollha — nazzjonali, fl-UE, f'pajjiżi oħra u f'livell dinji.

Barra minn hekk, jenħtieġ li jiġu mfittxija sinerġiji ma' azzjonijiet permezz ta' programmi oħra tal-UE, sabiex jiġi massimizzat l-impatt ta' interventi kkombinati. Jenħtieġ li l-interazzjonijiet u l-komplementarjetà ma' dawn il-programmi jippermettu impatt imtejjeb fuq l-Unjoni. Jenħtieġ li azzjonijiet iffinanzjati taħt din il-proposta jkunu konsistenti u jikkomplementaw daww imwettqa bl-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali<sup>5</sup> li jkopru attivitajiet nukleari, l-Istrument għal Qabel l-Adeżjoni III<sup>6</sup>, id-Deciżjoni dwar Pajjiżi u Territorji *extra*-Ewropej<sup>7</sup>, il-politika estera u ta' sigurtà komuni u l-Facilità Ewropea għall-Paċi li għadha kif ġiet proposta<sup>8</sup> u li hija ffinanzjata barra mill-baġit tal-UE.

## 2. BAŽI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Baži ġuridika**

Din il-proposta hija bbażata fuq l-Artikolu 203 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.

- **Sussidjarjetà**

L-Unjoni u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika ("il-Komunità") jaqblu dwar pożizzjoni unika li jwasslu assistenza esterna għal għadd ta' raġunijiet. L-istatus tagħhom bħala entità supranazzjonali jgħib miegħu influwenza politika u ingranaġġ konsegwenti. Il-Komunità għandha preżenza dinjija madwar id-delegazzjonijiet tal-Unjoni tagħha, li tiżgura

<sup>5</sup> Ir-Regolament COM(2018)460 final Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali.

<sup>6</sup> COM (2018) 465 final Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III).

<sup>7</sup> COM(2018) 461 final Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar l-Assoċjazzjoni tal-Pajjiżi u t-Territorji *extra*-Ewropej mal-Unjoni Ewropea inklużi r-relazzjonijiet bejn l-Unjoni Ewropea minn naħa waħda, u Greenland u r-Renju tad-Danimarka min-naħa l-oħra ("id-Deciżjoni dwar l-Assoċjazzjoni *extra*-Ewropea").

<sup>8</sup> C(2018) 3800 final Proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà lill-Kunsill għal Deciżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi Facilità Ewropea għall-Paċi.

network vast ta' informazzjoni dwar żviluppi li jaffettwaw il-pajjiżi madwar id-dinja. L-UE u l-Komunità huma wkoll partijiet minn hafna mill-proċessi multilaterali li għandhom l-għan li jindirizzaw sfidi dinjija. Dan jippermetti li l-UE u l-Komunità jkunu kostantement jagħrfu l-htigijiet u l-problemi godda u, għaldaqstant, jirriallokaw riżorsi skont dan. Il-komplementarjetajiet fil-livell tal-Komunità u l-azzjoni tal-Unjoni u l-azzjonijiet imwettqa mill-Istati Membri qed jiżdiedu. Dan itejjeb id-djalogu u l-kooperazzjoni mal-pajjiżi sħab, li kulma jmur aktar qed jitmexxa permezz ta' programmar kongunt mal-Istati Membri.

L-Unjoni u l-Komunità jistgħu jikkomplementaw ukoll l-attivitajiet tal-Istati Membri fl-indirizzar ta' sitwazzjonijiet potenzjalment perikolużi jew fil-każ ta' interventi partikolarment għalja. F'xi oqsma fejn l-Istati Membri mhumiex attivi, l-Unjoni u l-Komunità għadhom l-atturi ewlenin, u kultant l-uniċi atturi, li jintervjenu.

Is-sussidjarjetà relatata mas-sikurezza nukleari u mal-attivitajiet ta' salvagwardji nukleari hija msemmija fit-Trattat Euratom u b'mod partikolari fl-iżvilupp tal-oġettivi li jinsabu fil-Kapitoli 3 u 7 tat-Titolu II tiegħu. Il-Komunità tfittex ukoll kooperazzjoni mill-qrib, skont il-Kapitolu 10, mal-Aġenzija Internazzjonali tal-Energija Atomika (International Atomic Energy Agency, IAEA) f'dan il-qasam speċifiku.

L-UE u l-Komunità għandhom għarfien espert sinifikanti f'dan il-qasam li jorigina mill-istorja tal-Ewropa stess, li jibni fuq l-attivitajiet ta' salvagwardja proprji tagħha fl-Unjoni, u minn politiki ta' suċċess. Għandha reputazzjoni internazzjonali rikonoxxuta fil-qasam tas-sikurezza nukleari u tas-salvagwardji nukleari ta' materjali nukleari, b'mod partikolari permezz tar-rwol tagħha fl-implimentazzjoni tas-salvagwardji fl-UE u fl-appoġġ għall-Aġenzija Internazzjonali tal-Energija Atomika.

L-UE u l-Komunità jistgħu jipprovdu valur miżjud ibbażat fuq il-volum tar-riżorsi trasferiti permezz tal-istrumenti tagħha, il-modi ta' ġestjoni relattivament flessibbli u l-prevedibbiltà tar-riżorsi matul il-perjodu tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali.

- **Proporzjonalità**

F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, ir-Regolament propost ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħqu l-oġettivi tiegħu.

- **Għażla tal-istrument**

Wieħed mill-oġettivi tat-Trattat Euratom huwa li jinkiseb livell għoli ta' sikurezza nukleari fl-Unjoni. Jenhtieg li dan jintlaħaq ukoll barra mill-Unjoni. Billi t-Trattat Euratom ma pprovdix is-setgħat meħtieġa, fuq il-bażi tal-Artikolu 203, iridu jittieħdu miżuri xierqa. Il-proposta tiegħu l-forma ta' Regolament, li jiżgura l-applikazzjoni uniformi tiegħu, in-natura vinkolanti fl-intier tiegħu u l-applikabbiltà tiegħu.

### 3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET RETROSPETTIVI, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet retrospettivi/kontrolli tal-idoneità tal-legiżlazzjoni eżistenti**

Ir-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu<sup>9</sup> adottat mill-Kummissjoni fuq 10 mill-istrumenti ta' finanzjament estern<sup>10</sup>, ir-rapporti ta' evalwazzjonijiet *ex post* dwar assistenza makrofinanzjarja u r-rieżami ta' nofs it-terminu dwar il-mandat ta' self estern tal-Bank Ewropew tal-Investment<sup>11</sup> kollha kkonkludew li l-istrumenti ta' finanzjament estern kienu, b'mod ġenerali, xierqa għall-iskop tagħhom u li kienu qed ifeġġu xejriet pożittivi fir-rigward tal-kisba tal-oġġettivi. Ir-rapporti juru li jenħtieġu aktar riżorsi għal strumenti ta' finanzjament estern minħabba li waslu fil-limitu finanzjarju tagħhom.

L-istrumenti stabbilixxew il-kamp ta' applikazzjoni, l-oġġettivi u l-proċeduri biex jiġu implimentati l-politiki. Ir-rapport ta' rieżami ta' nofs it-terminu wera li n-natura abilitanti tagħhom ippermettiet li jkopru ħafna mill-htigijiet u l-għanjiet tal-UE u l-azzjoni esterna tal-Komunità. Dawn jibbenefikaw minn riflessjoni aħjar ta' għadd ta' żviluppi bħal: il-qafas ta' politika l-ġdid inkluża l-kopertura universali tal-Aġenda 2030 u l-projezzjoni esterna tal-politikiesterni. Barra minn hekk, jeħtieġ li jitqiesu aktar ir-rabtiet bejn l-iżvilupp u s-sigurtà u l-livell ta' ambizzjoni ġenerali għall-paċi u s-sigurtà f'azzjoni esterna.

Tenħtieġ konsistenza bejn il-partijiet komponenti ta' strument, bejn strumenti differenti u ma' donaturi. B'mod ġenerali, ir-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu jinnota sejbiet kontradittorji dwar il-koerenza. F'termini ta' koerenza mal-istrumenti, is-sejbiet kienu soddisfaċenti. Kien hemm ċertu livell ta' konsistenza bejn l-istrumenti iżda l-multipliċità tal-programmi kultanti wasslu għal azzjonijiet li jikkoinċidu, b'mod partikolari kooperazzjoni kumplessa ma' pajjiżi aktar avanzati fil-fażi tal-iżvilupp. Barra minn hekk, l-interazzjoni bejn approċċi ġeografiċi u tematiċi kultant wasslu għal reazzjonijiet inkonsistenti fil-livell tal-pajjiżi.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Waqt l-abbozz tad-dokumenti ta' evalwazzjoni li kkontribwew għar-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu, kien hemm tliet tipi ta' konsultazzjonijiet tal-partijiet ikkonċernati. L-evalwaturi għamlu madwar elf intervista strutturata u semistrutturata mal-uffiċjali tal-UE u mar-rappreżentanti mill-istituzzjonijiet tal-UE, mill-Istati Membri u mill-pajjiżi sħab. Saru diversi sessjonijiet ta' hidma tekniċi biex jiġu ppreżentati u diskussi l-abbozzi tal-evalwazzjonijiet mal-partecipanti mill-Parlament Ewropew, mill-gruppi ta' hidma tal-Kunsill,

<sup>9</sup> Ir-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu COM(2017) 720 final kien ibbażat fuq 10 dokumenti ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni, wieħed għal kull strument (ara l-lista ta' hawn taħt), li min-naħa tagħhom kienu bbażati fuq 10 evalwazzjonijiet indipendenti. Ir-rapport ta' nofs it-terminu, id-dokumenti ta' hidma tal-persunal u l-evalwazzjonijiet indipendenti jinsabu hawn: [https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union_en)

<sup>10</sup> L-għaxar strumenti kienu: l-Istrument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp (SKŻ); il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ); l-Istrument Ewropew ta' Viċinat (European Neighbourhood Instrument, ENI); l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (Instrument for Pre-Accession, IPA II) l-Istrument li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi (Instrument contributing to Stability and Peace, IcSP); l-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (European Instrument for Democracy and Human Rights, EIDHR); l-Istrument ta' Shubija (Partnership Instrument, PI); l-Istrument għall-Kooperazzjoni għas-Sigurtà Nukleari (SKSN); id-Deċiżjoni dwar Greenland (Greenland Decision, GD); u r-Regolament Komuni ta' Implimentazzjoni (Common Implementing Regulation, CIR).

<sup>11</sup> <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:52016DC0584>

mill-kumitati tal-Istati Membri, u mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u mill-awtoritajiet lokali. Kien hemm konsultazzjoni pubblika fl-2017<sup>12</sup>. Kellha l-għan li tiġbor feedback mill-partijiet ikkonċernati dwar is-sejbiet li joħroġu mill-evalwazzjonijiet tal-istrumenti u dwar l-istrumenti ta' finanzjament estern futur wara l-2020<sup>13</sup>.

Il-messaġġi ewlenin li ħarġu mill-partijiet ikkonċernati kkonsultati huma miġbura fil-qosor hawn taħt.

**Flessibbiltà:** Il-partijiet ikkonċernati qablu li jenħtieġ li l-istrumenti finanzjarji l-godda jkunu aktar flessibbli fir-reazzjoni tagħhom għal sfidi u krizijiet imprevisti. B'mod partikolari, enfasizzaw il-ħtieġa li jsir aktar faċli li l-fondi jiġu trasferiti minn reġjun għal ieħor u minn modalità tal-għajjnuna għal oħra. Madankollu, gie enfasizzat ukoll li jenħtieġ li ż-zieda fil-flessibbiltà ma sseħħx għad-detriment ta' inqas prevedibbiltà, sjieda aktar dgħajfa tal-pajjiż u inqas attenzjoni għall-kisba ta' objettivi ta' żvilupp fit-tul. Sabiex jiġu żgurati l-flessibbiltà u l-prevedibbiltà, uħud minn dawk li wieġbu argumentaw favur rizervi suffiċjenti.

**Koerenza:** Il-partijiet ikkonċernati qiesu li jenħtieġ li tiġi żgurata aktar konsistenza bejn il-politika interna u esterna tal-UE, u bejn l-istrumenti esterni infushom. Uħud enfasizzaw il-ħtieġa li jissahhu l-komplementarjetà u s-sinerġija bejn l-istrumenti ġeografiċi u tematiċi. Oħrajn argumentaw li l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli jipprovdu l-aktar bazi xierqa biex tiżdied il-konsistenza bejn il-politiki interni u esterni. Hafna minnhom irrakkomandaw li l-UE tieħu rwol ewlieni fit-tiġib tal-komplementarjetà bejn diversi partijiet ikkonċernati, kemm fl-UE kif ukoll barra minnha.

Uħud minn dawk li wieġbu enfasizzaw ir-riskju ta' duplikazzjoni li permezz tagħha l-istess objettivi ta' politika jiġu ffinanzjati minn diversi strumenti. Dawk li wieġbu talbu wkoll għal delineazzjoni ċara ta' strumenti, filwaqt li enfasizzaw il-ħtieġa li jiġi żgurat li l-programmi ġeografiċi u tematiċi japprofittaw ruħhom minn sinerġiji u konnessjonijiet transsettorjali bejniethom.

**Komplementarjetà:** Rigward l-istruttura ta' strumenti futuri, il-partijiet ikkonċernati qablu li t-għaqqid ta' programmi ġeografiċi u tematiċi jagħti riżultati pożittivi. Enfasizzaw li l-valur tal-istrumenti strutturati ġeografikament jinsab fil-kapaċità tagħhom li jindirizzaw il-ħtiġijiet speċifiċi tal-pajjiżi shab b'mod imfassal apposta. Dan huwa kruċjali minhabba d-diversità tal-isfidi u l-ħtiġijiet minn pajjiż għal ieħor. Interventi dinjija u mmirati offruti minn strumenti bħall-Istrument ta' Shubija u l-Istrument li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi ġew apprezzati wkoll mill-partijiet ikkonċernati.

**Simplifikazzjoni:** L-UE kienet imhegga bil-qawwi biex tkompli tissimplifika l-arkitettura ġenerali tal-istrumenti. Jenħtieġ ukoll li l-UE tkompli bl-isforzi tagħha biex tissimplifika proċeduri amministrattivi u finanzjarji kkomplicati. Is-soċjetà ċivili u l-awtoritajiet lokali enfasizzaw li l-proċeduri u r-regoli li attwalment huma fis-seħħ għandhom implikazzjonijiet importanti għall-kapaċità tagħhom li jsiru aktar involuti fil-kooperazzjoni għall-iżvilupp.

**Ingranaġġ:** Il-partijiet ikkonċernati qablu li l-istrumenti finanzjarji innovattivi jista' jkollhom rwol importanti fl-ingranaġġ ta' finanzjament pubbliku u privat għall-assistenza esterna tal-UE. Is-sejbiet pożittivi dwar l-effetti ta' ingranaġġ u l-addizzjonalità finanzjarja ta' dawn l-istrumenti f'din l-aħħar evalwazzjoni dwar il-finanzjament imhallat<sup>14</sup> huma meqjusa

<sup>12</sup> [https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union_en)

<sup>13</sup> Għal aktar informazzjoni dwar il-konsultazzjoni pubblika ara [https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union_en)

<sup>14</sup> Ara [https://ec.europa.eu/europeaid/evaluation-blending\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/evaluation-blending_en)

inkoraġġanti. Madankollu, dawk li wiegħbu minn fost is-soċjetà ċivili qajmu tħassib dwar il-prijoritajiet tas-settur privat li jipprevalu fuq l-oġettivi tat-tnaqqis tal-faqar fil-pajjiżi shab.

Billi s-sikurezza nukleari, inklużi s-salvagwardji, jaqgħu taħt it-Trattat Euratom, din il-proposta ma tistax twieġeb għat-tħassib espress mill-partijiet ikkonċernati. Madankollu, se jiġu żgurati l-koerenza u l-komplementarjetà mal-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali li jwieġeb għat-tħassib ewlieni mqajjem mill-partijiet ikkonċernati, inkluż billi jiġu implimentati attivitajiet fil-qasam nukleari li jkunu anċillari għall-oġettivi aktar mifruxa tiegħu, b'mod partikolari l-użi paċifiċi tal-enerġija nukleari f'konformità mal-politika tal-iżvilupp u tal-kooperazzjoni internazzjonali għas-saħħa, għall-agrikoltura, għall-industrija u għall-proġetti soċjali li jindirizzaw il-konsegwenzi ta' kull inċident nukleari.

- **Għarfien espert**

Ir-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu u d-dokumenti ta' ħidma tal-persunal assoċjati kienu fil-parti l-kbira tagħhom ibbażati fuq sett ta' rapporti ta' evalwazzjoni indipendenti bejn l-2016 u l-2017 (evalwazzjoni waħda għal kull strument). Fl-istess hin, gie prodott ukoll rapport indipendenti fuq is-sett ta' strumenti ta' azzjoni esterna koperti mir-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu, li jasal għal lezzjonijiet ewlenin u messagġi minnhom<sup>15</sup>.

Apparti dawn ir-rapporti riċenti, il-Kumitat ta' Għajnuna għall-Iżvilupp tal-OECD għamel evalwazzjoni bejn il-pari tal-kooperazzjoni tal-iżvilupp tal-UE fl-2012<sup>16</sup> u hareġ b'sett ta' rakkomandazzjonijiet fir-rigward tal-arkitettura, ir-regoli u l-proċeduri tal-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni. Pereżempju, l-OECD talbet lill-UE biex tkompli tissimplifika u timmodernizza l-kooperazzjoni, billi tnaqqas l-għadd ta' partiti tal-baġit, tallinja r-regoli tal-Istrument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp, tissimplifika l-proċeduri ta' approvazzjoni u żżid il-konsistenza bejn il-programmi reġjonali u tematiċi. L-UE ntalbet issir aktar effettiva, effiċjenti u flessibbli kemm fil-livell tal-programm kif ukoll matul is-sett ta' strumenti. Dan tal-aħħar huwa mfittex b'mod partikolari f'sitwazzjonijiet ta' fragilità u krizi, li fihom l-OECD rat li hemm lok sinifikanti għal titjib.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Fl-2018, il-Kummissjoni wettqet valutazzjoni tal-impatt<sup>17</sup> li tkopri l-intestatura tal-azzjoni esterna "Ewropa Globali" taħt il-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2014-2020 u tiffoka fuq il-bidliet kbar proposti għal azzjoni esterna, inkluża s-simplifikazzjoni ta' diversi strumenti fi strument mifrux wiehed u l-integrazzjoni tal-attivitajiet li bħalissa huma ffinanzjati mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp fil-baġit tal-UE.

Il-valutazzjoni tal-impatt ikkonkludiet ukoll li hafna mill-istrumenti apparti dawk b'natura speċifika hafna bħall-għajnuna umanitarja bil-prinċipju tan-newtralità tagħha setgħu jiġu fużi fi strument wiehed, jiġifieri: ir-Regolament Komuni ta' Implimentazzjoni, l-Istrument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli, il-Mandat ta' Self Estern, l-Istrument Ewropew ta' Viċinat, l-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem, il-Fond ta' Garanzija, l-Istrument li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi, l-Istrument għall-Kooperazzjoni dwar is-Sikurezza

<sup>15</sup> Ara [https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/public-consultation-external-financing-instruments-european-union_en)

<sup>16</sup> <http://www.oecd.org/dac/peer-reviews/europeanunion2012dacpeerreviewmainfindingsandrecommendations.htm>

<sup>17</sup> SWD (2018) 337. Spazju rizervat



Nukleari<sup>18</sup> u l-Istrument ta' Shubija. Dawk l-istrumenti li jenhtieg li jinżammu separati huma: l-istrument għall-assistenza ta' qabel l-adeżjoni; l-għajnuna umanitarja; il-baġit tal-politika estera u ta' sigurtà komuni; il-pajjiżi u t-territorji *extra*-Ewropej inkluża Greenland; il-mekkanizmu tal-unjoni għall-protezzjoni ċivili tal-UE; l-iskema tal-voluntiera tal-għajnuna tal-UE; l-appoġġ lill-Komunità Ċiprijotta Torka; ir-Riżerva ta' Għajnuna f'Emerġenza; u l-Faċilità Ewropea għall-Paċi l-ġdida.

Kif innutat il-Kummissjoni<sup>19</sup> u b'appoġġ minn feedback minn shab matul il-konsultazzjoni pubblika miftuħa, l-arkitettura attwali tal-istrumenti ta' finanzjament estern hija kumplessa wisq. Is-simplifikazzjoni ta' għadd ta' strumenti fi strument wiehed mifrux tagħti opportunità biex jiġu razzjonalizzati s-sistemi ta' ġestjoni u ta' sorveljanza tagħhom u b'hekk jonqos il-piż amministrattiv fuq il-partijiet kollha kkonċernati. Sistema ta' sorveljanza ssimplifikata tippermetti li l-istituzzjonijiet rilevanti jkollhom idea aħjar u aktar komprensiva tan-nefqa esterna tal-UE.

Strument mifrux jipprovdi approċċ aktar ġeografikament u tematikament komprensiv, li jiffaċilita l-implimentazzjoni ta' politiki differenti b'mod transreġjonali, multisettorjali u dinji. L-UE tiffaċilita reazzjonijiet u sinerġiji koerenti, u tkisser sajlis tematiċi u ġeografiċi.

Fil-25 ta' April 2018, il-valutazzjoni tal-impatt giet eżaminata mill-Bord tal-Iskrutinju Regulatorju u rċeviet opinjoni pożittiva b'riżervi<sup>20</sup> fuq il-ftehim li jenhtieg li valutazzjoni tiġi aġġustata sabiex tintegra r-rakkomandazzjonijiet tal-Bord dwar ċerti aspetti. B'riżultat ta' dan, il-valutazzjoni giet riveduta biex:

- tagħti iktar informazzjoni dwar l-istruttura tal-governanza tal-istrument il-ġdid, inkluża informazzjoni dwar proċeduri ta' teħid ta' deċiżjonijiet;
- tkompli tispjega diversi kwistjonijiet ta' finanzjament, inkluż ix-xenarju bażi tal-finanzjament, id-delimitazzjoni għar-regjuni u l-oqsma tematiċi u l-kjavi ta' kontribuzzjoni tal-Istati Membri għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp; u
- telabora kif is-sistemi futuri tal-monitoraġġ u tal-evalwazzjoni jaħdmu.

L-opinjoni tal-Bord u l-modifiki assoċjati li saru lill-valutazzjoni tal-impatt ġew deskritti f'aktar dettal fl-Anness 1 tal-valutazzjoni tal-impatt.

### • **Simplifikazzjoni**

Hija prijoriżà għall-Kummissjoni matul il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li tissimplifika l-ambjent regulatorju tagħha.

Is-simplifikazzjoni ta' għadd ta' strumenti fi strument wiehed mifrux se tagħti opportunità biex jiġu razzjonalizzati s-sistemi ta' ġestjoni u ta' sorveljanza, u b'hekk jonqos il-piż amministrattiv għall-istituzzjonijiet tal-UE u għall-Istati Membri. Minflok jiffukaw fuq diversi proċessi ta' programmar, id-dibattiti jkunu aktar iffukati fuq objettivi politiċi u impenn mas-shab esterni. Barra minn hekk, l-azzjonijiet li jirċievu finanzjament kumulattiv minn programmi differenti tal-Unjoni għandhom jiġu awditjati darba biss, billi jkopru l-programmi kollha involuti u r-regoli applikabbli rispettivi tagħhom. Għaldaqstant, l-attivitajiet nukleari se

<sup>18</sup> Hlief għall-attivitajiet nukleari li jenhtieg li jsegwu l-proċedura speċifika tal-Artikolu 203 tat-Trattat Euratom.

<sup>19</sup> B'mod partikolari, fid-"Dokument ta' Riflessjoni dwar il-Futur tal-Finanzi tal-UE" (Ġunju 2017), u fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (Frar 2018).

<sup>20</sup> Spazju riżervat



jkunu parti mill-NDICI l-ġdid u l-attivitajiet ta' sikurezza nukleari li jeħtieġu bażi ġuridika Euratom speċifika biss se jkunu taħt l-istrument preżenti, implimentati f'koerenza sħiħa mal-NDICI.

F'termini ta' regoli ta' allinjament, l-inkorporazzjoni ta' dispożizzjonijiet mir-Regolament Komuni ta' Implimentazzjoni se tagħti sett koerenti ta' prinċipji lill-istrument il-ġdid madwar il-partijiet komponenti kollha tiegħu u se tagħmilha aktar faċli għas-sħab u għall-aġenti ta' implimentazzjoni biex jifhmuhom. Dawn jiġu mfakkra jew adattati għal dan ir-Regolament li jzomm referenzi għall-NDICI għal approċċ koerenti u semplifikat.

- **Drittijiet fundamentali**

L-UE hija bbażata fuq impenn b'saħħtu biex jiġu promossi u protetti d-drittijiet fundamentali, id-drittijiet tal-bniedem, id-demokrazija u l-istat tad-dritt. Tappoġġa dawn id-drittijiet u l-prinċipji b'mod attiv sal-fruntieri tagħha, iżda anki meta tinvolvi ruhha f'relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi.

#### **4. IMPLIKAZZJONIJIET GHALL-BAGĦIT**

Fil-Komunikazzjoni tagħha tat-2 ta' Mejju 2018<sup>21</sup>, il-Kummissjoni Ewropea pproponiet li talloka EUR 89 500 000 000 (fi prezzijiet attwali) għall-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-2021/2027, li minnhom EUR 300 000 000 (fi prezzijiet attwali) se jiġu allokati għal dan l-Istrument biex jiġu kkomplementati attivitajiet nukleari li jaqgħu taħt it-Trattat Euratom.

#### **5. ELEMENTI OHRA**

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

Il-Kummissjoni se timmonitorja regolarment l-azzjonijiet tagħha u tirrieżamina l-progress magħmul biex jingħataw ir-riżultati. F'konformità mal-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016<sup>22</sup>, fejn it-tliet istituzzjonijiet ikkonfermaw li jenħtieġ li l-evalwazzjonijiet tal-leġiżlazzjoni u tal-politika eżistenti jipprovdu l-baży għal valutazzjonijiet tal-impatt tal-opzjonijiet biex tittieħed azzjoni ulterjuri, il-Kummissjoni se twettaq evalwazzjoni *interim* u waħda finali. L-evalwazzjonijiet se jivvalutaw l-effetti tal-istrument fil-post fuq il-baży tal-indikaturi rilevanti u analiżi tal-livell sa fejn l-istrument jista' jittqies rilevanti, effettiv, effiċjenti, jipprovdi biżżejjed valur miżjud tal-UE u huwa koerenti ma' politiki oħra tal-UE. L-evalwazzjonijiet se jinkludu t-tagħlimiet meħuda biex tiġi identifikata kull problema jew potenzjal biex ikomplu jittejjbu l-azzjonijiet jew ir-riżultati tagħhom u biex l-impatt tagħhom jiġi mgħejjun biex jiġi massimizzat.

Il-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet akkumpanjati minn osservazzjonijiet se jiġu kkomunikati lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew.

Il-progress se jiġi mmonitorjat fuq il-baży tal-indikaturi allinjati mal-oġġettivi tal-proposta. Mill-2022 'il quddiem, il-Kummissjoni se tibgħat rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-kisba tal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament.

<sup>21</sup> COM (2018) 321, 2.5.2018

<sup>22</sup> Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016; ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1-14.

L-evalwazzjonijiet se jitwettqu fil-waqt sabiex jikkontribwixxu għall-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet.

- **Kamp ta' applikazzjoni ġeografiku u parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi**

Ir-Regolament propost għandu kamp ta' applikazzjoni ġeografiku dinji.

Fir-rigward tal-għażla tas-sħab barra mill-Unjoni, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li taħdem ma' organizzazzjonijiet internazzjonali, ma' pajjiżi sħab jew ma' entitajiet minn pajjiżi terzi ohra taħt ġestjoni indiretta għall-implimentazzjoni ta' azzjoni speċifika, meta dan ikun fl-interess tal-Unjoni u tal-oġġettivi ta' din l-azzjoni, u soġġett għar-regoli u l-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju. Din l-għażla titlob deċiżjoni tal-Kummissjoni.

- **Dispożizzjonijiet tal-proposta**

TITOLU I: DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

TITOLU II – IMPLIMENTAZZJONI TAL-ISTRUMENT

TITOLU III - DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Proposta għal

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL

### **li jistabbilixxi Strument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat Euratom**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 203 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew<sup>23</sup>,

Billi:

- (1) Jenhtieg li l-Unjoni żzomm u tippromwovi l-valuri u l-interessi tal-Unjoni madwar id-dinja sabiex issegwi l-oġġettivi u l-prinċipji tal-azzjonijiet esterni tal-Unjoni, kif stabbiliti fl-Artikoli 3(5), 8 u 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
- (2) Sabiex timplimenta l-qafas internazzjonali l-ġdid stabbilit mill-Aġenda 2030, mill-Istrateġija Globali u mill-Kunsens, ir-Regolament Nru .../... (NDICI) għandu l-għan li jżid il-koerenza u jiżgura l-effettività tal-azzjoni esterna tal-Unjoni billi jikkoncentra l-isforzi tiegħu permezz ta' strument simplifikat biex itejjeb l-implimentazzjonijiet tal-politiki differenti tal-azzjoni esterna.
- (3) Jenhtieg li l-oġġettiv tal-Programm preżenti “Strument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat Euratom” ikun li jiġi promoss it-twaqqif ta' sikurezza nukleari effettiva u effiċjenti, protezzjoni radjoloġika, u l-applikazzjoni ta' salvagwardji effiċjenti u effettivi ta' materjali nukleari f'pajjiżi terzi, li jibni fuq l-attivitajiet tiegħu stess fl-Unjoni.
- (4) Dan ir-Regolament jagħmel parti mill-qafas imfassal għall-ippjanar tal-kooperazzjoni u jenhtieg li jikkomplementa dawk il-miżuri ta' kooperazzjoni nukleari li huma ffinanzjati taht [ir-Regolament NDICI].
- (5) L-Istati Membri tal-Komunità huma partijiet firmatarji tat-Trattat dwar in-Nonproliferazzjoni tal-Armi Nukleari u l-Protokoll Addizzjonali.
- (6) Jenhtieg li l-Komunità tkompli tikkoopera mill-qrib, skont il-Kapitolu 10 tat-Trattat Euratom, mal-Aġenzija Internazzjonali tal-Energija Atomika (International Atomic Energy Agency, IAEA), fir-rigward tas-sikurezza nukleari u s-salvagwardji nukleari, b'segwitu għall-oġġettivi tal-Kapitolu 3 u 7 tat-Titolu II.
- (7) Jenhtieg li dan ir-Regolament jipprevedi azzjonijiet b'appoġġ għal dawn l-oġġettivi u jibni fuq l-azzjonijiet li preċedement kienu appoġġati taht ir-Regolament (Euratom)

---

<sup>23</sup> Spazju riżervat għar-referenza tal-Opinjoni

Nru 237/2014<sup>24</sup> dwar is-sikurezza nukleari u s-salvagwardji nukleari f'pajjiżi terzi, b'mod partikolari f'pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali.

- (8) Jenhtieg li l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tkun ibbażata fuq il-konsultazzjoni, fejn rilevanti, mal-awtoritajiet rilevanti tal-Istati Membri, u fuq djalogu mal-pajjiżi sħab.
- (9) Kull meta jkun possibbli u xieraq, jenhtieg li r-rizultati tal-azzjoni esterna tal-Komunità jkunu mmonitorjati u vvalutati fuq il-bażi ta' indikaturi predefiniti, trasparenti, speċifiċi għall-pajjiż u li jistgħu jitkejlu, adattati għall-ispeċifitàjiet u l-oġettivi tal-Istrument u preferibbilment fuq il-bażi tal-qafas tar-rizultati tal-pajjiż sieħeb.
- (10) Jenhtieg li l-Unjoni u l-Komunità jfittxu l-aktar użu effiċjenti u tar-rizorsi disponibbli sabiex jottimizzaw l-impatt tal-azzjoni esterna tagħhom. Jenhtieg li dan jinkiseb permezz ta' koerenza u komplementarjetà bejn l-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni, kif ukoll il-ħolqien ta' sinerġiji ma' politiki u programmi oħra tal-Unjoni. Sabiex jimmassimizza l-impatt ta' interventi kkombinati biex jintlaħaq oġettiv komuni, jenhtieg li dan ir-Regolament jippermetti l-kombinazzjoni ta' finanzjamenti ma' programmi oħrajn tal-Unjoni, sakemm il-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess spejjeż.
- (11) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għal dan l-Istrument, li għandu jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fit-tifsira tal-punt 18 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba<sup>25</sup>, għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.
- (12) Jenhtieg li r-regoli u l-proċeduri stipulati fir-Regolament (UE) Nru .../.... (NDICI) japplikaw għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, kif xieraq, u jenhtieg li d-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni taħt dan ir-Regolament jirriflettu dawk previsti fir-Regolament (UE) Nru .../... (NDICI).
- (13) Jenhtieg li r-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fuq il-bażi tal-Artikolu 106(a) tat-Trattat Euratom u l-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawn ir-regoli huma stipulati fir-Regolament Finanzjarju u jiddeterminaw b'mod partikolari l-proċedura għall-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit permezz tal-ġhotjiet, l-akkwist, il-premji, l-implimentazzjoni indiretta, l-assistenza finanzjarja, l-appoġġ baġitarju, il-fondi fiduċjarji, l-istrumenti finanzjarji u l-garanziji baġitarji, u jipprevedu verifiki dwar ir-responsabilità tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati fuq il-bażi tal-Artikolu 106(a) tat-Trattat Euratom u l-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-UE jikkonċernaw ukoll il-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni fil-każ ta' defiċjenzi ġeneralizzati f'dak li jirrigwarda l-istat tad-dritt fl-Istati Membri u f'pajjiżi terzi, billi r-rispett tal-istat tad-dritt huwa essenzjali għal ġestjoni finanzjarja tajba u finanzjament mill-UE effettiv.
- (14) Jenhtieg li t-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni taħt dan ir-Regolament jintgħażlu fuq il-bażi tal-kapaċità tagħhom li jiksbu l-oġettivi speċifiċi

<sup>24</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 237/2014 tat-13 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Strument għall-Kooperazzjoni fis-Sikurezza Nukleari (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 109).

<sup>25</sup> ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1.

tal-azzjonijiet u li jagħtu r-rizultati, filwaqt li b'mod partikolari jitqiesu l-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju mistenni ta' nuqqas ta' konformità. Dan jenħtieġ li jinkludi konsiderazzjoni tal-użu ta' somom f'daqqa, rati fissi u kostijiet unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut ma' kostijiet kif imsemmi fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju.

- (15) Jenħtieġ li l-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri annwali u pluriennali jikkostitwixxu programmi ta' hidma taħt ir-Regolament Finanzjarju. Il-pjanijiet ta' azzjoni annwali u pluriennali jikkonsistu f'sett ta' miżuri migbura f'dokument wiehed.
- (16) Skont ir-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>26</sup>, ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>27</sup>, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>28</sup> u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939<sup>29</sup>, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu protetti permezz ta' miżuri effettivi u proporzjonati, inklużi l-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, inklużi frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u, fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet amministrattivi. B'mod partikolari, skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inklużi verifiki u spezzjonijiet fil-post, bil-ħsieb li jstabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kull attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("UPPE") jista' jinvestiga u jressaq każijiet ta' frodi u reati kriminali oħra li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371<sup>30</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Skont ir-Regolament Finanzjarju, kull persuna jew entità li tircievi fondi tal-Unjoni trid tikkopera bis-sħiħ fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet meħtieġa u l-aċċess lill-Kummissjoni, lill-OLAF u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u tiżgura li kull terza persuna involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti; għal din ir-raġuni, jenħtieġ li ftehimiet ma' pajjiżi terzi u territorji u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali, u kull kuntratt jew ftehim li jirrizulta mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament jinkludi dispożizzjonijiet li espressament jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF biex iwettqu dawn l-awdituri, verifiki u spezzjonijiet fil-post, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom u jiżguraw li kull terza persuna involuta fl-implimentazzjoni tal-finanzjament tal-Unjoni tagħti d-drittijiet ekwivalenti.
- (17) Biex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta'

<sup>26</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p.1)

<sup>27</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Dicembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.95, p.1).

<sup>28</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fil-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

<sup>29</sup> ĠU L 283, 31.10.2017, C , , p.1. .

<sup>30</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali, (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

implimentazzjoni. Jenhtieg li dawk is-setgħat jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011<sup>31</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

- (18) Jenhtieg li r-referenzi għall-istrumenti tal-Unjoni fl-Artikolu 9 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/EU<sup>32</sup> jinqraw bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għal dawk ir-Regolamenti msemmija hawnhekk. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li dan ir-Regolament jiġi implimentat skont ir-rwol tas-SEAE kif previst f'dik id-Deċiżjoni.
- (19) Jenhtieg li l-azzjonijiet previsti hawn taht isegwu l-kundizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti mill-miżuri restrittivi tal-Unjoni.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

## **TITOLU I DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**

### *Artikolu 1*

#### ***Suġġett***

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Programm “Strument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat Euratom”.

Jistabbilixxi l-oġġettivi ta' dan il-Programm, il-baġit għall-perjodu 2021 – 2027, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-għoti ta' dan it-tip ta' finanzjament.

### *Artikolu 2*

#### ***Oġġettivi***

1. L-oġġettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jikkomplementa dawk l-attivitajiet ta' kooperazzjoni nukleari li huma ffinanzjati taht [ir-Regolament DICI], b'mod partikolari sabiex jappoġġa l-promozzjoni ta' livell għoli ta' sikurezza nukleari, protezzjoni radjoloġika, u l-applikazzjoni ta' salvagwardji effettivi u u effiċjenti ta' materjali nukleari f'pajjiżi terzi, li jibnu fuq l-attivitajiet fil-Komunità u f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.
2. Skont il-paragrafu 1, dan ir-Regolament għandu jkun immirat b'mod partikolari għal:
  - (a) il-promozzjoni ta' kultura effettiva tas-sikurezza nukleari u l-implimentazzjoni tal-ogħla standards ta' sikurezza nukleari u protezzjoni mir-radjazzjoni, u titjib kontinwu tas-sikurezza nukleari;
  - (b) ġestjoni responsabbli u sikura ta' fjuwil użat u skart radjuattiv u d-dekummissjonar u r-rimedjar ta' eks siti u stallazzjonijiet nukleari;
  - (c) stabbilizzazzjoni ta' sistemi effiċjenti u effettivi ta' salvagwardja.

---

<sup>31</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

<sup>32</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabbilixxi l-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (ĠU L 201, 3.8.2010, p. 30).

### *Artikolu 3*

#### ***Koerenza, konsistenza u komplementarjetà***

1. Fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu żgurati l-konsistenza, is-sinergiji u l-komplementarjetà mar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX NDICI, ma' Programmi oħra ta' azzjoni esterna tal-Unjoni, ma' politiki u Programmi oħra rilevanti tal-Unjoni, kif ukoll koerenza tal-politiki għall-iżvilupp.
2. Fejn xieraq, Programmi oħra tal-Unjoni jistgħu jikkontribwixxu għal azzjonijiet stabbiliti taħt dan ir-Regolament, diment li l-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess kostijiet. Dan ir-Regolament jista' jikkontribwixxi wkoll għal miżuri stabbiliti bi Programmi oħra tal-Unjoni, diment li l-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess kostijiet. F'dawn il-każijiet, il-programm ta' ħidma li jkopri dawn l-azzjonijiet għandu jstabilixxi liema sett ta' regoli għandhom ikunu applikabbli.

### *Artikolu 4*

#### ***Bagit***

Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-perjodu 2021 – 2027 għandu jkun ta' EUR 300 miljun fi prezzijiet attwali.

### *Artikolu 5*

#### ***Qafas tal-politika***

Il-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, il-ftehimiet ta' sħubija u ta' kooperazzjoni, il-ftehimiet multilaterali, u ftehimiet oħra li jstabilixxu relazzjoni legalment vinkolanti ma' pajjiżi sħab, kif ukoll il-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew u l-konkluzjonijiet tal-Kunsill, id-dikjarazzjonijiet ta' summits jew laqgħat ta' livell għoli ma' pajjiż sħab, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni jew il-Kommunikazzjonijiet kongunti tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandhom jikkostitwixxu l-qafas ta' politika generali għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

## **TITOLU II**

### **IMPLIMENTAZZJONI TA' DAN IR-REGOLAMENT**

### *Artikolu 6*

#### ***Programmi Indikattivi Pluriennali***

1. Il-kooperazzjoni tal-Komunità taħt dan ir-Regolament għandha tiġi implimentata fuq il-bażi tal-programmi indikattivi pluriennali.
2. Il-programmi indikattivi pluriennali għandu jkollhom l-għan li jipprovdu qafas koerenti għall-kooperazzjoni bejn il-Komunità u l-pajjiżi terzi jew ir-regjuni kkonċernati, konsistenti mal-għan globali u l-kamp ta' applikazzjoni, l-oġettivi, il-prinċipji u l-politika tal-Komunità u fuq il-bażi tal-qafas politiku msemmi fl-Artikolu 5.
3. Il-programmi indikattivi pluriennali għandhom jikkostitwixxu bażi generali għall-kooperazzjoni, u għandhom jstabilixxu l-għanijiet tal-Komunità għall-kooperazzjoni taħt dan ir-Regolament, fir-rigward tal-htigijiet tal-pajjiżi kkonċernati, il-prijoritajiet tal-Komunità, is-sitwazzjoni internazzjonali u l-attivitajiet tal-pajjiżi



terzi kkonċernati. Il-programmi indikattivi pluriennali għandhom jindikaw ukoll il-valur miżjud tal-kooperazzjoni u kif għandha tiġi evitata d-duplikazzjoni ma' programmi u inizjattivi oħrajn, b'mod partikolari dawk ta' organizzazzjonijiet internazzjonali li għandhom objettivi simili u donaturi ewlenin.

4. Il-programmi indikattivi pluriennali għandhom jistabbilixxu l-oqsma ta' prijorià magħżula għall-finanzjament, l-objettivi speċifiċi, ir-riżultati mistennija, l-indikaturi tal-prestazzjoni u l-allokazzjonijiet finanzjarji indikattivi, kemm globalment kif ukoll għal kull objettiv.
5. Il-programmi indikattivi pluriennali għandhom ikunu bbażati fuq djalogu mal-pajjiżi jew mar-regjuni.
6. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-programmi indikattivi pluriennali skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2). Il-Kummissjoni ssegwi l-istess proċedura u għandha tirrevedi u, jekk meħtieġ, taġġorna dawk il-programmi indikattivi.

#### *Artikolu 7*

#### ***Pjanijiet ta' azzjoni u miżuri***

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta pjanijiet ta' azzjoni annwali jew pluriennali u miżuri individwali fuq il-bażi tal-programm indikattiv pluriennali. Il-Kummissjoni tista' tadotta wkoll miżuri speċjali u tappoġġa miżuri.

Il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri individwali għandhom jispeċifikaw l-objettivi segwiti, ir-riżultati mistennija u l-attivitajiet ewlenin, il-metodi ta' implimentazzjoni, il-baġit u kull nefqa ta' appoġġ assoċjata għal kull azzjoni.

Fejn meħtieġ, azzjoni tista' tiġi adottata bħala miżura individwali, qabel jew wara l-adozzjoni tal-programmi indikattiv pluriennali.

Fil-każ ta' htigijiet, ċirkostanzi jew impenji mhux previsti u debitament iġġustifikati, il-Kummissjoni tista' tadotta miżuri speċjali.

2. Il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri għandhom jiġu adottati permezz ta' atti ta' implimentazzjoni adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2).
3. Il-proċedura msemmija fil-paragrafu 2 ma għandhiex tkun meħtieġa għal:

- (a) pjanijiet ta' azzjoni, miżuri individwali u miżuri ta' appoġġ, li għalihom il-finanzjament tal-Unjoni ma jaqbiżx l-EUR 10 miljun;
- (b) miżuri speċjali li għalihom l-għajjnuna finanzjarja tal-Unjoni ma taqbiżx l-EUR 10 miljuni;
- (c) emendi tekniċi, sakemm tali emendi ma jaffettwawx sostanzjalment l-objettivi tal-pjan ta' azzjoni jew tal-miżura kkonċernata, bħal:
  - (i) tibdil u metodu tal-implimentazzjoni;
  - (ii) riassenjazzjonijiet ta' fondi bejn l-azzjonijiet li jinsabu fi pjan ta' azzjoni;
  - (iii) ziediet jew tnaqqis tal-baġit tal-pjanijiet ta' azzjoni, u miżuri b'mhux iktar minn 20 % tal-baġit inizjali u li ma jaqbiżx l-EUR 10 miljun,

Fil-każ ta' pjanijiet ta' azzjoni u miżuri pluriennali, il-limiti msemmija fil-paragrafu (3) (a), (b) u (c)(iii) għandhom ikunu applikabbli fuq bażi annwali.

Meta adottati skont dan il-paragrafu, il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri u l-emendi tekniċi għandhom jiġu kkomunikati lill-komitati rilevanti msemmi fl-Artikolu 12 fi żmien xahar mill-adozzjoni tagħhom.

4. Għal raġunijiet debitament ġustifikati ta' urġenza relatati mal-htieġa għal reazzjoni rapida mill-Komunità, il-Kummissjoni għandha tadotta jew temenda l-pjanijiet ta' azzjoni jew il-miżuri permezz ta' atti ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 13(3).

#### *Artikolu 8*

##### ***Miżuri ta' sostenn***

1. Il-finanzjament mill-Unjoni jista' jkopri n-nefqa ta' sostenn għall-implimentazzjoni tal-Istrument u biex jintlaħqu l-għanijiet tagħha, inkluż l-appoġġ amministrattiv assoċjat ma' preparazzjoni, segwitu, monitoraġġ, kontroll, verifika u evalwazzjoni li huma meħtieġa għal tali implimentazzjoni, kif ukoll għan-nefqa fil-kwartieri ġenerali għall-appoġġ amministrattiv meħtieġa għall-programm, u għall-ġestjoni ta' operazzjonijiet ifffinanzjati taħt dan ir-Regolament, inklużi azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, u sistemi ta' teknoloġija tal-informazzjoni korporattiva.
2. Meta n-nefqa ta' appoġġ ma tkunx inkluża fil-pjanijiet ta' azzjoni jew miżuri msemmija fl-Artikolu 6, il-Kummissjoni għandha tadotta, fejn applikabbli, miżuri ta' sostenn. Il-finanzjament mill-Unjoni taħt il-miżuri ta' sostenn jista' jkopri:
  - (a) studji, laqgħat, informazzjoni, sensibilizzazzjoni, tahrig, thejjija u skambju tat-tagħlimiet meħuda u tal-aħjar Prattiki, attivitajiet ta' pubblikazzjoni u kull nefqa oħra għall-assistenza amministrattiva jew teknika meħtieġa għall-ipprogrammar u l-ġestjoni ta' azzjonijiet, inklużi missjonijiet ta' tiftix tal-fatti jew esperti esterni mħallsa;
  - (b) nefqa relatata mal-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni, inkluż l-iżvilupp ta' strategiji ta' komunikazzjoni u l-komunikazzjoni korporattiva u l-vizibbiltà tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni.

#### *Artikolu 9 Metodi ta' kooperazzjoni*

Il-finanzjament taħt dan l-Istrument għandu jiġi implimentat mill-Kummissjoni, kif previst mir-Regolament Finanzjarju, jew direttament mill-Kummissjoni nfisha jew indirettament permezz ta' xi wieħed mill-entitajiet elenkati fl-Artikolu 62(1)(c) tar-Regolament Finanzjarju.

#### *Artikolu 10*

##### ***Forom ta' finanzjament mill-UE u metodi ta' implimentazzjoni***

1. Il-finanzjament tal-Unjoni jista' jiġi pprovdut permezz tat-tipi ta' finanzjament previsti mir-Regolament Finanzjarju, u b'mod partikolari:
  - (a) għotjiet ta' flus;
  - (b) kuntratti ta' akkwist pubbliku għal servizzi jew provvisti;
  - (c) esperti esterni mħallsa;
  - (d) taħlit;

2. Is-sostenn skont dan ir-Regolament jista' jiġi wkoll implimentat skont ir-regoli applikabbli għal Garanzija għall-Azzjoni Esterna stabbilita skont ir-Regolament (UE) Nru XXX/XXX NDICI u jikkontribwixxi għall-proviżjonament favur il-Garanzija għal Azzjoni Esterna. Il-Garanzija għall-Azzjoni Esterna stabbilita skont ir-Regolament (UE) Nru XXX/XXX NDICI għandha wkoll tappoġġa l-operazzjonijiet fuq il-bażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 77/270/Euratom<sup>33</sup>.

Ir-rata ta' proviżjonament għall-operazzjonijiet ta' Garanzija għall-Azzjoni Esterna li għalihom jikkontribwixxi dan ir-Regolament għandha tkun ta' 9 %.

3. Ir-rati ta' proviżjonament għandhom ikunu riveduti kull tliet snin mid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

### *Artikolu 11*

#### ***Persuni u entitajiet eliġibbli***

1. Il-parteciġipazzjoni fil-akkwist, l-għotjiet u l-proċeduri ta' għoti ta' premjijiet għal azzjonijiet iffinanzjati skont dan ir-Regolament għandha tkun miftuħa għall-organizzazzjonijiet internazzjonali u għall-entitajiet legali kollha li huma ċittadini tal-pajjiżi jew tat-territorji li ġejjin, jew, fil-każ ta' persuni ġuridiċi, li huma wkoll stabbiliti b'mod effettiv fihom:
- (a) l-Istati Membri, il-benefiċjarji tar-Regolament (UE) IPA III, u l-partijiet kontraenti għall-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea;
  - (b) il-pajjiżi sħab fil-vicinat tar-Regolament (UE) NDICI;
  - (c) il-pajjiżi u t-territorji fil-fażi tal-iżvilupp, kif inklużi fil-lista ta' benefiċjarji tal-Assistenza Uffiċjali għall-Iżvilupp ippubblikata mill-Kumitat għall-Assistenza għall-Iżvilupp tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni Ekonomika u l-Iżvilupp, li mhumiex membri tal-grupp G-20, u pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej kif definiti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill.../... (UE);
  - (d) il-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp, kif inklużi fil-lista ta' benefiċjarji tal-Assistenza Uffiċjali għall-Iżvilupp, li huma membri tal-grupp G-20, u għal pajjiżi u territorji oħra, meta l-proċedura rilevanti sseħħ fil-kuntest ta' azzjoni ffinanzjata mill-Unjoni skont dan ir-Regolament li jipparteċipaw fiha;
  - (e) il-pajjiżi li għalihom huwa stabbilit aċċess reċiproku għall-finanzjament estern mill-Kummissjoni; dan l-aċċess reċiproku jista' jingħata, għal perjodu limitat ta' mill-inqas sena, kull meta pajjiż jikkonċedi eliġibbiltà fuq termini ugwali lil entitajiet mill-Unjoni u minn pajjiżi eliġibbli skont dan l-Artikolu; il-Kummissjoni għandha tiddeciedi dwar l-aċċess reċiproku u dwar id-durata tiegħu wara konsultazzjoni mal-pajjiż jew pajjiżi riċevituri kkonċernati;
  - (f) il-pajjiżi membri tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni Ekonomika u l-Iżvilupp, fil-każ ta' kuntratti implimentati f'wieħed mill-Pajjiżi l-Inqas Żviluppati jew f'Pajjiż Fqir b'Ħafna Dejn, kif inkluż fil-lista ta' riċevituri tal-Assistenza Uffiċjali għall-Iżvilupp;

<sup>33</sup>

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 77/270/EURATOM tad-29 ta' Marzu 1977 li tagħti l-jedd lill-Kummissjoni li toħroġ self tal-Euratom sabiex tikkontribwixxi għall-finanzjament ta' power stations nukleari (ĠU L 88, 6.4.1977, p. 9).

- (g) pajjizi terzi oħra li fihom jitwettqu l-attivitajiet kif previsti fil-programmi, fil-pjanijiet ta' azzjoni jew fil-miżuri indikattivi pluriennali speċifiċi;
2. Il-provvisti u l-materjali kollha ffinanzjati skont dan ir-Regolament jistgħu joriġinaw mill-pajjizi u skont il-kundizzjonijiet rispettivi fil-paragrafu 1.
  3. Ir-regoli stabbiliti f'dan l-Artikolu ma għandhomx japplikaw, u ma għandhomx johlqu restrizzjonijiet ta' nazzjonalità għal persuni fiżiċi impjegati jew ikkuntrattati legalment b'xi mod ieħor minn kuntrattur eliġibbli jew, fejn applikabbli, subkuntrattur.
  4. Għal azzjonijiet koffinanzjati b'mod kongunt minn entità, jew implimentati b'gestjoni diretta jew indiretta ma' entitajiet kif imsemmija fil-punt (c) minn (ii) sa (viii) tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju, ir-regoli ta' eliġibbiltà ta' dawn l-entitajiet għandhom japplikaw ukoll.
  5. Meta donaturi jipprovdu finanzjament għal fond fiduċjarju stabbilit mill-Kummissjoni jew permezz ta' dħul assenjat estern, għandhom japplikaw ir-regoli ta' eliġibbiltà fl-att kostituttiv tal-fond fiduċjarju jew fil-ftehim mad-donaturi fil-każ ta' dħul assenjat estern.
  6. Fil-każ ta' azzjonijiet iffinanzjati skont dan ir-Regolament u minn Programm ieħor tal-Unjoni, l-entitajiet eliġibbli taħt xi wieħed minn dawn il-Programmi għandhom jitqiesu bħala eliġibbli.
  7. Ir-regoli ta' eliġibbiltà ta' dan l-Artikolu jistgħu jkunu ristretti fir-rigward tan-nazzjonalità, il-pożizzjoni ġeografika jew in-natura tal-applikanti, jew oriġini ta' provvista u ta' materjali, fejn tali restrizzjonijiet ikunu meħtieġa min-natura speċifika u l-għanijiet tal-azzjoni u fejn ikunu neċessarji għall-implimentazzjoni effettiva tagħha.
  8. L-offerenti, l-applikanti u l-kandidati minn pajjizi mhux eliġibbli jistgħu jiġu aċċettati bħala eliġibbli fil-każ ta' urġenza jew nuqqas ta' disponibbiltà ta' servizzi fis-swieq tal-pajjizi jew territorji kkonċernati, jew f'każijiet oħrajn debitament sostanzjati fejn l-applikazzjoni tar-regoli tal-eliġibbiltà tirrendi t-twettiq ta' azzjoni impossibbli jew eċċessivament diffiċli.
  9. Sabiex jiġu promossi l-kapaċitajiet, is-swieq u x-xiri lokali, għandha tingħata prijorità lill-kuntratturi lokali u reġjonali meta r-Regolament Finanzjarju jipprevedi għotja fuq il-bażi ta' offerta waħda. Fil-każijiet l-oħra kollha, il-partekippazzjoni ta' kuntratturi lokali u reġjonali għandha tiġi promossa skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 12*

#### ***Monitoraġġ, rapportar u evalwazzjoni***

1. Il-monitoraġġ, ir-rapportar u l-evalwazzjoni għandhom jitwettqu skont l-Artikolu 31 il-paragrafi 2, 4, 5 u 6, u l-Artikoli 32 u 36 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX NDICI.
2. L-ilhuq tal-obiettiv ta' dan ir-Regolament għandu jitkejjel fuq il-bażi tal-indikaturi li ġejjin:
  - (a) in-numru ta' atti legali u regolatorji mhejjija, introdotti jew riveduti; u
  - (b) in-numru ta' disinn, kuncett jew studji ta' fattibbiltà għall-istabbiliment ta' faċilitajiet skont l-oġhla standards ta' sikurezza nukleari.

### **TITOLU III**

#### **DISPOŻIZZJONIJIET FINALI**

##### *Artikolu 13*

##### **Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġhuna mill-Kumitat tas-Sikurezza Nukleari. Dan il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011, flimkien mal-Artikolu 5 tiegħu.

##### *Artikolu 14*

##### **Informazzjoni, komunikazzjoni, pubbliċità u deroga mir-rekwiżiti ta' vizibbiltà**

L-informazzjoni, il-komunikazzjoni u l-pubbliċità relatati mal-oġġettiv imsemmi fl-Artikolu 3, u d-deroga minn rekwiżiti ta' vizibbiltà għandhom jitwettqu skont l-Artikoli 36 u 37 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX NDICI.

##### *Artikolu 15*

##### **Klawżola SEAE**

Dan ir-Regolament għandu japplika skont id-Deċiżjoni 2010/427/UE.

##### *Artikolu 16*

##### **Dispożizzjonijiet tranżitorji**

1. Il-pakkett finanzjarju għal dan ir-Regolament jista' jkopri wkoll n-nefqa tal-assistenza teknika u amministrattiva meħtieġa biex tkun żgurata t-tranzizzjoni bejn dan ir-Regolament u l-azzjonijiet adottati qabel ma jidhol fis-seħh, b'mod partikolari dawk koperti mir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 237/2014.
2. Il-pakkett finanzjarju għal dan ir-Regolament jista' jkopri n-nefqa relatata mat-tnejn ta' kwalunkwe suċċessur għal dan ir-Regolament.
3. Jekk meħtieġ, l-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħħlu fil-baġit lil hinn mill-2027 biex ikopru n-nefqa prevista fl-Artikolu 6, sabiex jippermettu l-ġestjoni ta' azzjonijiet mhux kompluti sal-31 ta' Diċembru 2027.

##### *Artikolu 17*

##### **Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fi jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tieghu u ghandu japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

## **DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA**

### **1. QAFAS TAL-PROPOSTA / TAL-INIZJATTIVA**

- 1.1. Titolu tal-proposta / tal-inizjattiva
- 1.2. Qasam(oqsma) ta' politika kkonċernat(i) (*raggruppament ta' programmi*)
- 1.3. Natura tal-proposta / tal-inizjattiva
- 1.4. Raġunijiet għall-proposta / għall-inizjattiva
- 1.5. Durata u impatt finanzjarju
- 1.6. Mod/i ta' ġestjoni ppjanat/i

### **2. MIŻURI TA' ĠESTJONI**

- 2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar
- 2.2. Sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll
- 2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

### **3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA / TAL-INIZJATTIVA**

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata(i)
- 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa
  - 3.2.1. *Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa*
  - 3.2.2. *Impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva*
  - 3.2.3. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul



## DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

### 1. QAFAS TAL-PROPOSTA / TAL-INIZJATTIVA

#### 1.1. Titolu tal-proposta / tal-inizjattiva

L-Istrument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat tal-Euratom.

#### 1.2. Qasam/oqsma ta' politika kkonċernat(i) (*Raggruppament ta' programmi*)

Azzjoni Esterna

#### 1.3. Il-proposta / l-inizjattiva hija dwar:

azzjoni ġdida

azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota / azzjoni preparatorja<sup>34</sup>

l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

fużjoni jew ir-ridirezzjoni ta' azzjoni waħda jew aktar lejn azzjoni oħra jew azzjoni ġdida

#### 1.4. Raġunijiet għall-proposta / għall-inizjattiva

##### 1.4.1. *Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi(u) ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għall-proseguwiment tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

L-għan ta' dan ir-Regolament huwa li jikkomplimenta dawk l-attivitajiet ta' kooperazzjoni nukleari li huma ffinanzjati taħt [ir-Regolament NDICI], b'mod partikolari sabiex jappoġġa l-promozzjoni ta' livell għoli ta' sikurezza nukleari, radjuprotezzjoni, u l-applikazzjoni ta' salvagwardji effiċjenti u effettivi ta' materjali nukleari f'pajjiżi terzi, billi jibni fuq l-attivitajiet fil-Komunità u f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

##### 1.4.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, pereż. żidiet fil-koordinazzjoni, ċertezza legali, effettività jew komplimentaritajiet akbar). Għall-finijiet ta' dan il-punt, "il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni" huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur li b'mod ieħor kien jinholq mill-Istati Membri weħidhom.*

L-UE u l-Komunità għandhom għarfien espert sinifikanti f'dan il-qasam li jorigina mill-istorja tal-Ewropa stess, li jibni fuq l-attivitajiet ta' salvagwardja proprji tagħha fl-Unjoni, u minn politiki ta' suċċess. Għandha reputazzjoni internazzjonali rikonoxxuta fil-qasam tas-sikurezza nukleari u tas-salvagwardji nukleari ta' materjali nukleari, b'mod partikolari permezz tar-rwol tagħha fl-implimentazzjoni tas-salvagwardji fl-UE u fis-sostenn għall-Aġenzija Internazzjonali tal-Energija Atomika.

L-UE u l-Komunità jistgħu jipprovdu valur miżjud ibbażat fuq il-volum tar-riżorsi trasferiti permezz tal-istrumenti tagħha, il-modi ta' gestjoni relattivament flessibbli u l-prevedibbiltà tar-riżorsi matul il-perjodu tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali.

<sup>34</sup>

Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

### 1.4.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imghoddi*

Ir-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu<sup>35</sup> adottat mill-Kummissjoni fuq 10 mill-istrumenti ta' finanzjament estern<sup>36</sup>, ir-rapporti ta' evalwazzjonijiet *ex post* dwar assistenza makrofinanzjarja u r-rieżami ta' nofs it-terminu dwar il-mandat ta' self estern tal-Bank Ewropew tal-Investment<sup>37</sup> kollha kkonkludew li l-istrumenti ta' finanzjament estern kienu, b'mod ġenerali, xierqa għall-iskop tagħhom u li kienu qed ifeġġu xejriet pożittivi fir-rigward tal-kisba tal-objettivi. Ir-rapporti juru li jenhtieġu aktar riżorsi għal strumenti ta' finanzjament estern minhabba li waslu fil-limitu finanzjarju tagħhom.

L-istrumenti stabbilew il-kamp ta' applikazzjoni, l-objettivi u l-proċeduri biex jippermettu l-implimentazzjoni tal-politiki. Ir-rapport ta' rieżami ta' nofs it-terminu wera li n-natura abilitanti tagħhom tippermettilhom ikopru hafna mill-htigijiet u l-għanjiet tal-azzjoni esterna tal-UE. Dawn jibbenefikaw minn riflessjoni aħjar ta' għadd ta' żviluppi bħal: il-qafas ta' politika l-ġdid inkluża l-kopertura universali tal-Aġenda 2030, il-kriżi tal-migrazzjoni u tar-refuġjati, u l-projezzjoni esterna tal-politiki interni.

Ir-rapport ta' rieżami ta' nofs it-terminu jiġbed l-attenzjoni lejn xejriet pożittivi li qed ifeġġu f'dak li għandu x'jaqsam mal-kisba ta' riżultati. Madankollu, ta' min jinnota d-diffikultajiet fil-kejl tal-kisbiet. Spiss kien hemm informazzjoni limitata dwar is-sistemi ta' monitoraġġ imsemmija fl-istrumenti. Kien hemm nuqqas ta' *data* (inklużi l-linji bażi) biex tkejjel jekk l-istrumenti kinux fit-triq it-tajba sabiex jintlaħqu uħud mill-objettivi tagħhom (b'mod partikolari dawk ta' livell għoli), u fehim li bosta fatturi esterni (pereż. linji politiċi tal-pajjiżi shab u donaturi oħra) jinfluwenzaw il-kisba tal-objettivi.

Filwaqt li l-prestazzjoni ġenerali tal-organizzazzjoni nstabet li kienet effiċjenti, xi atturi qiesu li l-implimentazzjoni ta' xi strumenti kienet ta' piż amministrattiv. Xi drabi l-Kummissjoni tqieset li kienet aktar iffokata fuq il-proċess aktar milli fuq l-objettivi ta' politika u r-riżultati.

### 1.4.4. *Kompatibbiltà u sinerġija possibbli ma' strumenti xierqa oħra*

Meta jiġi implimentat dan ir-Regolament, tiġi żgurata l-konsistenza ma' oqsma oħra ta' azzjoni esterna u ma' politiki oħra rilevanti tal-UE, flimkien ma' koerenza ta' politika għall-iżvilupp<sup>38</sup>. Kif inkorporat fl-Aġenda tal-2030, dan ifisser li jitqies l-

<sup>35</sup> Ir-rapport tar-rieżami ta' nofs it-terminu COM(2017) 720 final kien ibbażat fuq 10 dokumenti ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni, wiehed għal kull strument (ara l-lista ta' hawn taht), li min-naħa tagħhom kienu bbażati fuq 10 evalwazzjonijiet indipendenti. Ir-rapport ta' nofs it-terminu, id-dokumenti ta' hidma tal-persunal u l-evalwazzjonijiet indipendenti jinsabu hawn:

<sup>36</sup> L-għaxar strumenti kienu: l-Istrument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp (SKŻ); il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ); l-Istrument Ewropew ta' Viċinat (European Neighbourhood Instrument, ENI); l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (Instrument for Pre-Accession, IPA II) l-Istrument li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi (Instrument contributing to Stability and Peace, IcSP); l-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (European Instrument for Democracy and Human Rights, EIDHR); l-Istrument ta' Shubija (Partnership Instrument, PI); l-Istrument għall-Kooperazzjoni għas-Sigurtà Nukleari (SKSN); id-Deċiżjoni dwar Greenland (Greenland Decision, GD); u r-Regolament Komuni ta' Implimentazzjoni (Common Implementing Regulation, CIR).

<sup>37</sup> <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:52016DC0584>

<sup>38</sup> [https://ec.europa.eu/europeaid/policies/policy-coherence-development\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/policies/policy-coherence-development_en)

impatt tal-politiki kollha dwar l-iżvilupp sostenibbli fil-livelli kollha — nazzjonali, fl-UE, f'pajjiżi oħra u f'livell dinji.

Barra minn hekk, jenhtieg li jiġu mfittxija sinerġiji ma' azzjonijiet bi programmi oħra tal-UE, sabiex jiġi massimizzat l-impatt ta' interventi kkombinati.

Jenhtieg li azzjonijiet iffinanzjati taħt din il-proposta jkunu konsistenti u jikkomplementaw dawk imwettqa taħt l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali, l-Istrument għal Qabel l-Adeżjoni III, id-Deciżjoni dwar Pajjiżi u Territorji extra-Ewropej, il-politika estera u ta' sigurtà komuni u l-Facilità Ewropea għall-Paċi li għadha kif ġiet proposta<sup>39</sup> u li hija ffinanzjata barra mill-baġit tal-UE.

---

<sup>39</sup>

C(2018) 3800 final Proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà lill-Kunsill għal Deciżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi Facilità Ewropea għall-Paċi.

## 1.5. Durata u impatt finanzjarju

### durata limitata

- fis-seħħ minn [JJ/XX]SSSS sa [JJ/XX]SSSS
- Impatt finanzjarju minn SSSS sa SSSS għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u minn SSSS sa SSSS għall-appropriazzjonijiet ta' pagament.

### durata illimitat

- Implimentazzjoni b'perjodu ta' inizjalizzazzjoni mill-2021 'il quddiem

## 1.6. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)<sup>40</sup>

### Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni

- mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;
- mill-aġenziji eżekuttivi

### Ġestjoni kondiviża mal-Istati Membri

### Ġestjoni indiretta billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

- lill-pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;
- lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);
- lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investment;
- lill-korpi li jissemmew fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;
- lill-korpi tal-liġi pubblika;
- lill-korpi rregolati mil-liġi privata b' missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- lill-korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.
- *Jekk jiġi indikat iżjed minn mod ta' ġestjoni wieħed, ipprovi d-dettalji fit-Taqsima "Kummenti".*

### Kummenti

In-nefqa esterna teħtieġ il-kapaċità li jintużaw il-modi ta' ġestjoni previsti kollha skont kif rilevanti u deċiż waqt il-fażi tal-implimentazzjoni.

<sup>40</sup> Dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/MT/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

## **2. MIZURI TA' ĠESTJONI**

### **2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar**

*Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.*

Is-sistemi ta' monitoraġġ u ta' evalwazzjoni tal-Kummissjoni huma dejjem aktar iffokati fuq ir-riżultati. Dawn jinvolvu l-persunal intern kif ukoll shab inkarigati mill-implimentazzjoni u kompetenza esterna.

Task Managers fid-Delegazzjonijiet u l-Kwartieri Ġenerali qegħdin kontinwament jimmonitorjaw l-implimentazzjoni ta' proġetti u programmi, bl-użu tal-informazzjoni pprovduta mis-shab inkarigati mill-implimentazzjoni, bħala parti mir-rapportar regolari tagħhom u inkluż kull meta jkun possibbli permezz ta' zjarat fil-post. Il-monitoraġġ intern jipprovdi informazzjoni importanti dwar il-progress; huwa jgħin lill-manigġers biex jidentifikaw l-ostakli attwali u dawk potenzjali, u biex jieħdu azzjoni korrettiva.

Barra minn hekk, l-esperti esterni indipendenti huma kkuntrattati biex jivvalutaw il-prestazzjoni tal-azzjonijiet esterni tal-UE permezz ta' tliet sistemi differenti. Dawn il-valutazzjonijiet jikkontribwixxu għar-responsabbiltà u għat-titjib tal-interventi li jkunu għaddejnin; barra minn hekk huma jitgħallmu wkoll mill-esperjenza tal-imghoddi biex jinformaw lill-politiki u l-azzjonijiet futuri. Sistemi bħal dawn ġeneralment jużaw il-kriterji ta' evalwazzjoni rikonoxxuti internazzjonalment tal-Kumitat tal-Assistenza għall-Iżvilupp tal-Organizzazzjoni għall-Koperazzjoni u l-Iżvilupp fl-Ekonomija inkluż l-impatt (potenzjali). L-ewwel nett, għall-kooperazzjoni fl-iżvilupp, fuq il-livell ta' proġett, is-sistema ta' Monitoraġġ Orjentata lejn ir-Riżultati (Results Oriented Monitoring, ROM) ġestita mill-Kwartieri Ġenerali tipprovdi stampa ta' malajr u ffukata tal-kwalità ta' kampjun tal-intervenzjonijiet. Bl-użu ta' metodoloġija strutturata u standardizzata ħafna, l-esperti indipendenti tar-ROM jivvalutaw il-prestazzjoni tal-proġett tul il-kriterji ta' evalwazzjoni tal-Kumitat tal-Assistenza għall-Iżvilupp tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp fl-Ekonomija u jagħtu rakkomandazzjonijiet dwar kif tista' titjieb l-implimentazzjoni futura.

L-evalwazzjonijiet fuq il-livell ta' proġett, li huma prinċipalment ġestiti mid-Delegazzjoni tal-UE inkarigata mill-proġett, iwasslu analiżi aktar dettaljata u fil-fond u jgħinu lil-manigġers tal-proġetti biex itejbu l-interventi li jkunu għaddejnin u jhejju għal dawk tal-gejjieni. L-esperti esterni indipendenti b'kompetenzi tematiċi u ġeografiċi huma impjegati biex iwettqu l-analiżi u biex jiġbru feedback u evidenza mill-partijiet ikkonċernati kollha, b'mod partikolari mill-benefiċjarji finali. Il-Kummissjoni tmexxi wkoll evalwazzjonijiet strateġiċi tal-politiki tagħha, minn programmar u strateġija għall-implimentazzjoni ta' interventi f'settur speċifiku (bħas-saħħa, jew l-edukazzjoni), f'pajjiż jew f'reġjun, jew ta' Strument speċifiku. Dawn l-evalwazzjonijiet huma kontribut importanti għall-formulazzjoni tal-politiki u tad-disinn tal-istrumenti u l-proġetti. Dawn l-evalwazzjonijiet huma kollha ppubblikati fuq is-sit tal-Kummissjoni u sommarju tas-sejbiet hi inkluża fir-Rapport Annwali tal-Kunsill u tal-Parlament Ewropew.

### **2.2. Sistema(i) ta' ġestjoni u ta' kontroll**

#### **2.2.1. *Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkanizmu(i) għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposti***

Il-modi ta' ġestjoni

Rigward il-metodi ta' ġestjoni, ma hemmx bidliet fundamentali li huma previsti u l-esperjenza miksba mis-servizzi tal-Kummissjoni u mill-atturi involuti fl-implimentazzjoni bil-programmi preċedenti se jikkontribwixxu għal riżultati aħjar fil-ġejjieni. Il-pajjiżi shab għadhom qeghdin jaġġustaw għall-qafas legiżlattiv eżistenti u l-implimentazzjoni tal-programmi tal-INSC għadha fi stadju bikri; għalhekk għandha tiġi garantita massimu ta' kontinwità.

L-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati taħt dan ir-Regolament se jiġu implimentati b'ġestjoni diretta mill-Kummissjoni mill-Kwartieri ġenerali u / jew permezz tad-delegazzjonijiet tal-Unjoni u b'ġestjoni indiretta minn kwalunkwe waħda mill-entitajiet elenkati fl-Artikolu 62(1)(c) tar-Regolament Finanzjarju l-ġdid sabiex jintlaħqu aħjar l-oġettivi tar-Regolament.

Rigward ġestjoni indiretta, kif iddikjarat fl-Artikolu 154 tar-Regolament Finanzjarju l-ġdid, dawn l-entitajiet iridu jiggarrantixxu livell ta' protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE ekwivalenti għal dak b'ġestjoni diretta. Se ssir valutazzjoni tal-pilastru *ex ante* tas-sistemi u l-proċeduri tal-entitajiet, skont il-prinċipju tal-proporzjonalità u b'kunsiderazzjoni xierqa għan-natura tal-azzjoni u tar-riskji finanzjarji involuti. Fejn l-implimentazzjoni teħtieġ hekk jew jekk kien hemm riżervi espressi f'Rapporti Annwali dwar l-Attivitajiet, se jiġu definiti u implimentati pjanijiet ta' azzjoni b'miżuri speċifiċi ta' mitigazzjoni. Barra minn hekk, miżuri superviżorji xierqa imposti mill-Kummissjoni jistgħu jakkumpanjaw l-implimentazzjoni.

L-Istrument jipprevedi li l-ġestjoni indiretta tista' wkoll tiġi fdata lil pajjiżi shab jew lill-korpi li jinnominaw. Tali ġestjoni indiretta tal-pajjiżi shab tista' tiehu l-forma ta' gradi varji ta' delega: delega parzjali li biha l-Kummissjoni żżomm kontroll *ex ante* fuq deċiżjonijiet tal-pajjiż sieħeb u tesegwixxi pagamenti f'isem il-pajjiż sieħeb li bis-saħħa tal-Artikolu 154(6)(b) tar-Regolament Finanzjarju l-ġdid ma teħtieġx valutazzjoni tal-pilastru *ex ante*. Jew delega sħiħa li biha, wara valutazzjoni tal-pilastru *ex ante*, il-pajjiż sieħeb jista' jimplimenta l-azzjoni bl-użu tas-sistemi u l-proċeduri vvalutati tiegħu stess, mingħajr ebda kontroll *ex ante* mill-Kummissjoni rigward l-implimentazzjoni tal-azzjoni tal-pajjiż sieħeb.

#### Struttura ta' Kontroll Intern

Il-proċess ta' kontroll / ta' ġestjoni intern(a) huwa mfassal sabiex jipprovdi aċċertament raġonevoli rigward il-kisba ta' għanijiet fl-effettività u l-effiċjenza tal-operazzjonijiet tiegħu, l-affidabbiltà tar-rapportar finanzjarju tiegħu u l-konformità mal-qafas legiżlattiv u proċedurali rilevanti.

#### Effettività u effiċjenza

Biex jiġu żgurati l-effettività u l-effiċjenza tal-operazzjonijiet tiegħu (u biex jittaffa l-livell għoli ta' riskju fl-ambjent tiegħu ta' assistenza esterna), flimkien mal-elementi kollha tal-proċess ta' Politika u Ppjanar Strateġiku madwar il-Kummissjoni, l-ambjent tal-awditjar intern u rekwiziti oħra tal-Qafas tal-Kontroll Intern tal-Kummissjoni, is-servizzi ta' implimentazzjoni se jkomplu b'qafas maħdum speċifikament ta' ġestjoni ta' għajnuna operattiv taħt l-istrumenti kollha tagħha li jinkludu:

- Ġestjoni devoluta tal-maġġoranza tal-assistenza esterna mid-Delegazzjonijiet tal-UE fil-qasam.

- Linji ċari u formalizzati ta' responsabbiltà finanzjarja (mill-uffiċjal Awtorizzanti Delegat (Direttur Ġenerali) permezz ta' sottodelega mill-Uffiċjal Awtorizzanti Sottodelegat (Direttur) fil-Kwartieri Ġenerali tal-Kap tad-Delegazzjoni;
- Rapportar regolari mid-delegazzjonijiet tal-Unjoni lill-kwartieri ġenerali (Rapporti dwar il-Ġestjoni tal-Assistenza Esterna) fosthom Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni annwali mill-Kap tad-Delegazzjoni;
- Provvista ta' programm sostanzjali ta' tahrig għall-persunal kemm fil-kwartieri ġenerali kif ukoll fid-delegazzjonijiet;
- Appoġġ u gwida sinifikanti mill-kwartieri ġenerali / delegazzjoni (inkluż permezz tal-internet);
- Żjarat regolari ta' superviżjoni lid-delegazzjonijiet kull tliet (3) sa sitt (6) snin;
- Metodoloġija għall-ġestjoni taċ-ċiklu ta' proġett u ta' programm li tinkludi; għodod ta' appoġġ għall-kwalità fit-tfassil tal-intervent, il-metodu ta' twassil tiegħu, il-mekkanizmu ta' finanzjament, is-sistema ta' ġestjoni, il-valutazzjoni u l-għażla ta' kull sieheb inkarigat mill-implimentazzjoni, eċċ.; il-ġestjoni ta' programmi u proġetti, l-għodod ta' monitoraġġ u rapportar għal implimentazzjoni effettiva inkluż il-monitoraġġ estern regolari tal-proġetti fil-post; u komponenti sinifikanti ta' evalwazzjoni u verifika. Is-simplifikazzjonijiet se jifittxew billi l-użu ta' għażliet tal-kost issimplifikati u l-kontrodipendenza jiġi estiż għax-xogħol ta' awditjar ta' organizzazzjonijiet sħab. Se jkun hemm kontinwazzjoni ta' approċċ ta' kontrolli differenzjat skont ir-riskji sottostanti.

#### Rapportar Finanzjarju u Kontabbiltà

Is-servizzi ta' implimentazzjoni se jkomplu jsegwu l-ogħla standards ta' rapportar kontabilistiku u finanzjarju bl-użu tas-sistema ta' kontabbiltà tal-Kummissjoni bbażata fuq id-dovuti (accruals based accounting system, ABAC) kif ukoll bl-għodod speċifiċi ta' assistenza esterna bħas-Sistema ta' Informazzjoni Komuni Relex (Common Relex Information System, CRIS) u s-successur tagħha (OPSYS).

Fir-rigward tal-konformità mal-qafas leġislativ u proċedurali rilevanti, il-metodi ta' kontroll tal-konformità huma stabbiliti fit-Taqsima 2.3 (miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet).

#### 2.2.2. *Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema(i) ta' kontroll intern stabbiliti għall-mitigazzjoni tagħhom*

L-ambjent operazzjonali tal-kooperazzjoni taht dan l-istrument huwa kkaratterizzat mir-riskji li ma jintlahqux l-għanijiet tal-istrument, minn ġestjoni finanzjarja subottimali u / jew min-nuqqas ta' konformità mar-regoli applikabbli (żbalji ta' legalità u ta' regolarità) relatati ma':

- l-instabbiltà ekonomika / politika u / jew id-dizastri naturali li jistgħu jwasslu għal diffikultajiet u dewmien fit-tfassil u fl-implimentazzjoni ta' interventi, partikolarment fi stati fraġli;
- in-nuqqas ta' kapaċità istituzzjonali u amministrattiva fil-pajjiżi sħab jista' jwassal għal diffikultajiet u dewmien fit-tfassil u fl-implimentazzjoni ta' interventi;
- il-proġetti u l-programmi mxerrdin fuq bazi ġeografika (li jkopru bejn wieħed u iehor hafna stati / territorji / reġjuni) jistgħu jgħolqu sfidi ta' loġistika jew ta' rizorsi għall-monitoraġġ - partikolarment matul kull attività ta' segwitu fil-post;





### 2.3. Mizuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

*Speċifika l-mizuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti, pereż. mill-Istrateġija Kontra l-Frodi.*

Minhabba l-ambjent ta' riskju għoli, jeħtieġ li s-sistemi jantiċipaw okkorrenza sinifikanti ta' żbalji ta' konformità (irregolaritajiet) potenzjali fit-tranzazzjonijiet u jibnu livell għoli ta' kontrolli ta' prevenzjoni, detezzjoni u korrezzjoni malajr kemm jista' jkun fil-proċess ta' pagament. Dan ifisser fil-prattika li l-kontrolli ta' konformità se jiddependu l-aktar fuq kontrolli *ex ante* sinifikanti fuq bażi pluriennali li jsiru kemm mill-awdituri esterni kif ukoll mill-persunal tal-Kummissjoni fil-qasam qabel il-pagamenti finali tal-proġett (filwaqt li xorta jwettqu xi verifiki *ex post*), li jmur ferm lil hinn mis-salvagwardji finanzjarji meħtieġa mir-Regolament Finanzjarju. Il-qafas ta' konformità hu magħmul fost l-oħrajn mill-komponenti sinifikanti li ġejjin:

Mizuri preventivi

- Tahriġ ewlieni obligatorju li jkopri kwistjonijiet ta' frodi għall-istaff manigerjali tal-għajnuna u għall-awdituri;
- L-għoti ta' gwida (inkluż permezz tal-internet) inkluż manwal ta' proċeduri eżistenti bħad-DEVCO Companion u s-sett ta' għodod għall-Ġestjoni tal-Finanzi (Financial Management Toolkit) (għas-shab inkarigati mill-implimentazzjoni);
- Valutazzjoni *ex ante* biex jiġi żgurat li hemm fis-seħh mizuri xierqa kontra l-frodi biex jipprevjenu u jikxfu l-frodi fil-ġestjoni tal-fondi tal-UE fost l-awtoritajiet li jimmaniġġaw il-fondi rilevanti b'ġestjoni kongunta u deċentralizzata;

Screening *ex ante* tal-mekkanizmi ta' kontra l-frodi disponibbli fil-pajjiż sieħeb bħala parti mill-valutazzjoni tal-kriterju ta' eligibbiltà tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi għar-riċeviment tal-appoġġ baġitarju (jiġifieri l-impenn attiv fil-ġlieda kontra l-frodi u l-korruzzjoni, awtoritajiet ta' spezzjoni xierqa, kapaċità ġudizzjarja suffiċjenti u mekkanizmi ta' sanzjoni u ta' rispons effiċjenti);

Mizuri ta' detezzjoni u mizuri korrettivi

- Verifiki *ex ante* tat-tranzazzjonijiet imwettqa mill-persunal tal-Kummissjoni;
- Eżerċizzji ta' awditjar u ta' verifiki (kemm dawk obligatorji kif ukoll dawk ibbażati fuq ir-riskju), inkluża l-Qorti Ewropea tal-Awdituri;
- Kontrolli retrospettivi (fuq bażi tar-riskju) u rkupri;
- Sospensjoni tal-finanzjament tal-UE fejn ikun hemm każ serju ta' frodi, inkluża korruzzjoni fuq skala kbira, sakemm l-awtoritajiet jieħdu azzjoni xierqa bil-għan li jikkoreġu u jipprevjenu tali frodi fil-futur;
- Sistema ta' Esklużjoni ta' Detezzjoni Bikrija (Early Detection Exclusion System, EDES);

Sospensjoni / tmim ta' kuntratt;

- Proċedura ta' esklużjoni

L-istrateġija kontra l-frodi tas-servizzi kkonċernati, li huma riveduti regolarment, se jiġu adattati kif meħtieġ ladarba l-verżjoni l-ġdida tal-istrateġija tal-Kummissjoni kontra l-frodi (Commission's Anti-Fraud Strategy, CAFS) tkun giet ippubblikata biex tiżgura fost l-oħrajn li;

- Is-sistemi użati biex jintefqu l-fondi tal-UE f'pajjiżi terzi jippermettu li *data* rilevanti tiġi rkuprata bil-ħsieb li din id-*data* tintuża għall-ġestjoni tar-riskju tal-frodi (pereż. il-finanzjament doppju);
- Fejn meħtieġ, jistgħu jiġu stabbiliti gruppi ta' networking u għodod xierqa tal-IT ddedikati għall-analiżi tal-każijiet tal-frodi marbuta mas-settur tal-ghajjnuna esterna.

### 3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA / TAL-INIZJATTIVA

#### 3.1. Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali u linja(i) baġitarja(i) ġdida/ġodda tan-nefqa proposti

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Intestatura VI. Il-Viċinat u d-Dinja	Diff./Mhux diff <sup>41</sup> .	mill-pajjiżi tal-EFTA <sup>42</sup>	mill-pajjiżi kandidati <sup>43</sup>	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu [21(2)(b)] tar-Regolament Finanzjarju
VI	15 01 05 Nefqa ta' sostenn għall-Istrument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
VI	15 06 Strument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplimenta l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat tal-Euratom	Diff.	LE	LE	LE	LE

<sup>41</sup> Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.

<sup>42</sup> L-EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

<sup>43</sup> Pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

### 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

#### 3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>&lt;VI&gt;</b>	Intestatura VI. Il-Viċinat u d-Dinja
--	-------------------	--------------------------------------

			2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wara l-2027	TOTAL
Approprjazzjonijiet operazzjonali (maqsuma skont il-linji baġitarji elenkati taħt 3.1)	Impenji	(1)	36 061	36 990	38 308	40 105	42 412	45 438	49 094		288 408
	Pagamenti	(2)	4 861	11 460	17 728	24 025	29 872	34 158	37 874	128 430	288 408
Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett tal-programm <sup>44</sup>	Impenji = Pagamenti	(3)	1 559	1 590	1 622	1 655	1 688	1 722	1 756		11 592
<b>TOTAL tal-approprjazzjonijiet għall-pakkett tal-programm</b>	Impenji	=1+3	37 620	38 580	39 930	41 760	44 100	47 160	50 850		300 000
	Pagamenti	=2+3	6 420	13 050	19 350	25 680	31 560	35 880	39 630	128 430	300 000

<sup>44</sup> Assistenza teknika u / jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' programmi u / jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>VII</b>	<b>“Nefqa amministrattiva”</b>
--	------------	--------------------------------

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wara l-2027	TOTAL
Riżorsi umani		1 001	1 001	1 001	1 001	1 001	1 001	1 001		7 007
Nefqa amministrattiva oħra		0 086	0 086	0 086	0 086	0 086	0 086	0 086		0 603
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	(Total ta' impenji = Total ta' pagamenti)	1 087	1 087	1 087	1 087	1 087	1 087	1 087		7 610

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wara l-2027	TOTAL
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet fl-INTESTATURI kollha tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	Impenji	38 707	39 667	41 017	42 847	45 187	48 247	51 937		307 610
	Pagamenti	7 507	14 137	20 437	26 767	32 647	36 967	40 717	128 430	307 610

3.2.2. *Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva*

- Il-proposta / L-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- Il-proposta / L-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taht:

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

<b>Snin</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>TOTAL</b>
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------

<b>INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>								
Riżorsi umani	1 001	1 001	1 001	1 001	1 001	1 001	1 001	7 007
Nefqa amministrattiva ohra	0 086	0 086	0 086	0 086	0 086	0 086	0 086	0 603
<b>Subtotal tal-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>1 087</b>	<b>1 087</b>	<b>1 087</b>	<b>1 087</b>	<b>1 087</b>	<b>1 087</b>	<b>1 087</b>	<b>7 610</b>

<b>Barra mill-INTESTATURA 7<sup>45</sup> tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>								
Riżorsi umani	1 232	1 232	1 232	1 232	1 232	1 232	1 232	8 623
Nefqa ohra ta' natura amministrattiva	0 327	0 359	0 390	0 423	0 456	0 490	0 524	2 969
<b>Subtotal barra mill-Intestatura 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>1 559</b>	<b>1 590</b>	<b>1 622</b>	<b>1 655</b>	<b>1 688</b>	<b>1 722</b>	<b>1 756</b>	<b>11 592</b>

<b>TOTAL</b>	<b>2 646</b>	<b>2 678</b>	<b>2 709</b>	<b>2 742</b>	<b>2 775</b>	<b>2 809</b>	<b>2 843</b>	<b>19 203</b>
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

L-appropriazzjonijiet mehtieġa għar-riżorsi umani u għal nefqa ohra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà huma assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u / jew li jkunu ġew allokati mill-ġdid fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kull allokkazzjoni addizzjonali li tista' tinghata lid-DĠ ta' ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

<sup>45</sup> Assistenza teknika u / jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' programmi u / jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.



### 3.2.2.1. Rekwiziti stmati tar-riżorsi umani<sup>46</sup>

- Il-proposta / L-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.
- Il-proposta / L-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

*L-istima trid tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għal full-time*

Snin	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
<b>• Pożizzjonijiet fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)</b>							
Kwartieri Generali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni	7	7	7	7	7	7	7
Delegazzjonijiet							
Riċerka							
<b>• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għall-Full-Time: FTE) - AC, AL, END, INT u JED<sup>47</sup></b>							
<b>Intestatura 7</b>							
Iffinanzjati mill-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	- fil-Kwartieri Generali						
	- fid-Delegazzjonijiet						
Iffinanzjati mill-pakkett tal-programm <sup>48</sup>	- fil-Kwartieri Generali	16	16	16	16	16	16
	- fid-Delegazzjonijiet						
Riċerka							
Ohrajn (speċifika)							
<b>TOTAL</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>23</b>

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jiġu pprovduti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat lill-ġestjoni tal-azzjoni u / jew ġie riallokati fid-DĠ, flimkien, jekk inhu meħtieġ. ma' kull allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ li jiġġestixxi skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompliti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	Il-kompiti se jkunu l-istess bħal fil-preżent (politika, programmar, finanzi u kuntratti, kompiti orizzontali oħra)
Persunal estern	Il-kompiti se jkunu l-istess bħal fil-preżent (politika, programmar, finanzi u kuntratti, kompiti orizzontali oħra)

<sup>46</sup> L-użu ta' riżorsi fid-Delegazzjonijiet tal-UE se jsir skont id-dispożizzjonijiet tal-Ftehim dwar il-Livell ta' Servizz bejn il-Kummissjoni u l-SEAE fl-20 ta' Dicembru 2010.

<sup>47</sup> AC = Aġenti Kuntrattwali; AL = Persunal Lokali; END = Espert Nazzjonali Sekondar; INT = Persunal tal-aġenzija; JPD = Esperti Subordinati fid-Delegazzjonijiet.

<sup>48</sup> Sottolimitu massimu għall-persunal estern kopert mill-approprijazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji "BA").

### 3.2.3. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

Il-proposta / L-inizjattiva:

- ma tipprevedix il-kofinanzjament minn partijiet terzi
- tipprevedi l-kofinanzjament minn partijiet terzi kif stmat hawn taht:

Approprjazzjonijiet f' miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

Snin	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	TOTAL
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approprjazzjonijiet kofinanzjati								

### 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- Il-proposta / L-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- Il-proposta / L-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
- fuq ir-riżorsi proprji
- fuq dhul ieħor

indika jekk id-dhul huwa assenjat għal-linji tan-nefqa

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Impatt tal-proposta / tal-inizjattiva <sup>49</sup>						
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Artikolu .....							

<sup>49</sup> Fir-rigward tar-riżorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % tal-kostijiet tal-ġbir.